

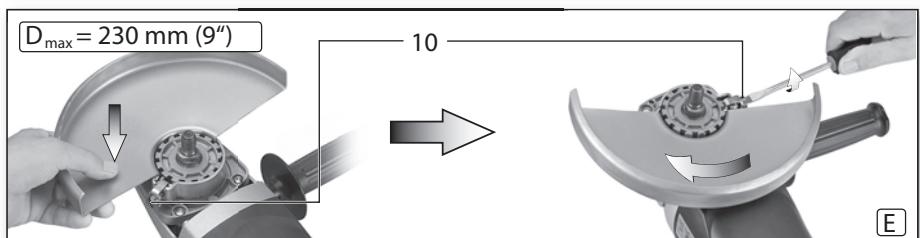
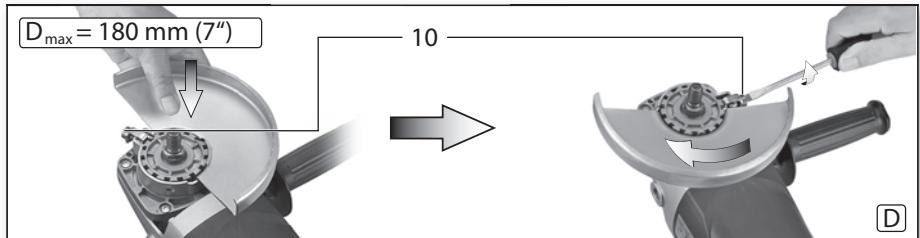
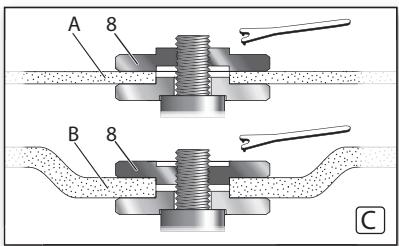
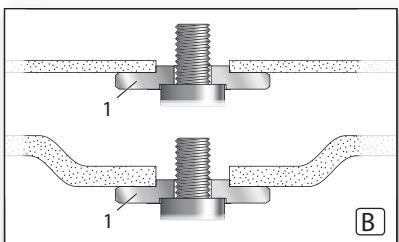
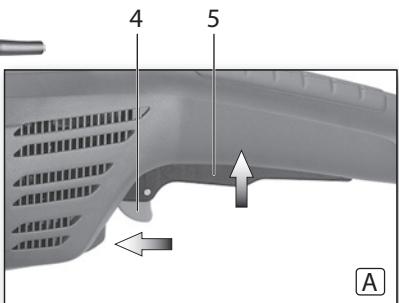
**metabo**<sup>®</sup>  
work. don't play.

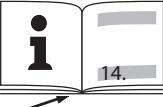
W 2000  
W 2200-230  
WX 2000  
WX 2200-230

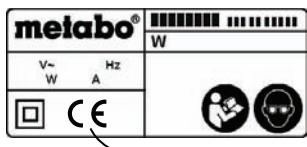


**Manual de utilizare**





		W 2000		W 2200-230		WX 2000		WX 2200-230			
		*1) Serie: 06420..		*1) Serie: 00335..		*1) Serie: 06419..		*1) Serie: 00397..			
D <sub>max</sub>	mm (in)	180 (7)	230 (9)	230 (9)	180 (7)	230 (9)	230 (9)				
t <sub>max1</sub> ; t <sub>max2</sub> ; t <sub>max3</sub>	mm (in)	14; 10; 8 ( $\frac{9}{16}$ ; $\frac{3}{8}$ ; $\frac{5}{16}$ )									
M / I	- / mm (in)	M 14 / 24 ( $\frac{15}{16}$ )									
n 	min <sup>-1</sup> (rpm)	8500	6600	6600	8500	6600	6600				
P <sub>1</sub>	W	2000	2000	2200	2000	2000	2200				
P <sub>2</sub>	W	1350	1350	1500	1350	1350	1500				
m	kg (lbs)	5,7 (12.6)	5,8 (12.8)	5,8 (12.8)	5,7 (12.6)	5,8 (12.8)	5,8 (12.8)				
a <sub>h,SG</sub> / K <sub>h,SG</sub>	m/s <sup>2</sup>	7 / 1,5	7 / 1,5	7 / 1,5	7 / 1,5	7 / 1,5	7 / 1,5				
a <sub>h,DS</sub> / K <sub>h,DS</sub>	m/s <sup>2</sup>	3 / 1,5	3 / 1,5	3 / 1,5	3 / 1,5	3 / 1,5	3 / 1,5				
L <sub>pA</sub> / K <sub>pA</sub>	dB(A)	94 / 3	94 / 3	94 / 3	94 / 3	94 / 3	94 / 3				
L <sub>WA</sub> / K <sub>WA</sub>	dB(A)	105 / 3	105 / 3	105 / 3	105 / 3	105 / 3	105 / 3				



\*2) 2011/65/EU 2006/42/EC 2004/108/EC

\*3) EN 60745

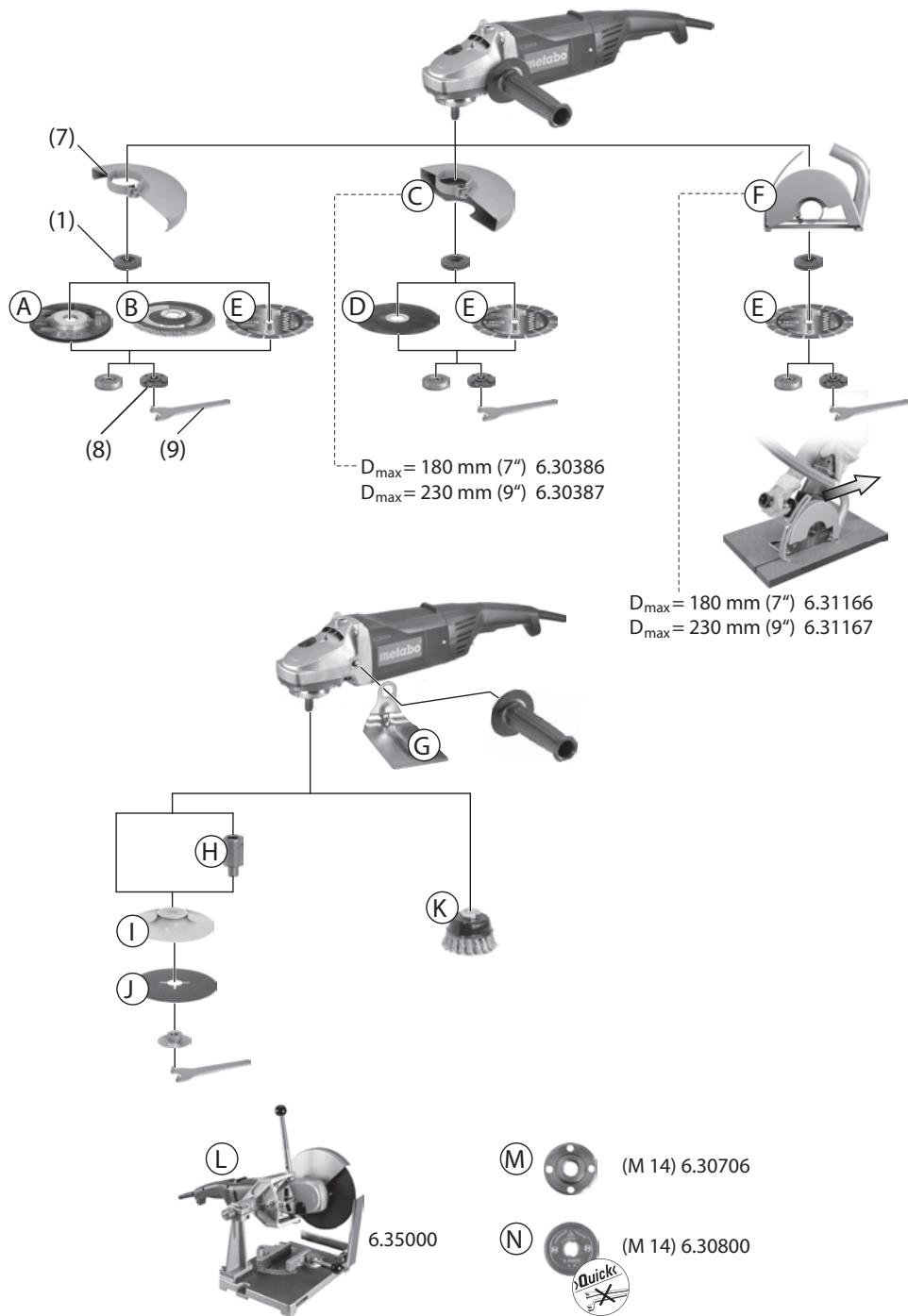
  
ppac

2013-06-20, Volker Siegle

Director inovatii, cercetare si dezvoltare

\*4) Metabowerke GmbH,

Metabo-Allee 1, 72622 Nuertingen, Germany



# Manual de utilizare

## 1. Declaratie de conformitate

Declaram pe proprie raspundere ca acest polizor unghiular, identificat prin tip si serie \*1), corespunde tuturor prevederilor directivelor \*2) si normelor \*3). Documentatia tehnica se afla la \*4), vezi pag. 3.

## 2. Utilizarea corespunzatoare

Polizoarele unghiulare dotate cu accesorii originale Metabo tae, slefuiesc, slefuiesc cu hartie de slefuit sau cu perii de sarma metalică, beton, piatră și alte materiale similare, fără a utiliza apă de racire.

Pentru daunele produse în urma utilizării necorespunzătoare raspunde numai utilizatorul.

Se vor respecta recomandările de protecție a muncii general recunoscute precum și instrucțiunile de siguranță anexate.

## 3. Instructiuni generale de siguranta



Acordați atenție pasajelor din text marcate cu acest simbol pentru propria dvs. siguranță și protecția masinii dvs.!



**AVERTIZARE** - Pentru a diminua pericolul de ranire, citiți cu atenție manualul.



**AVERTIZARE - Citiți toate instrucțiunile și recomandările de siguranță.** Nerespectarea sau omisiunea acestor instrucțiuni sau recomandări poate provoca electrocutare, arsuri și/sau raniri grave.

**Pastrati instructiunile si recomandarile de siguranta pentru consultare ulterioara.**

Pastrăți totă documentația și transmiteți-o mai departe împreună cu mașina.

## 4. Instructiuni speciale de siguranta

### 4.1 Instructiuni de siguranta pentru operatii de polizare, slefuire cu perii de sarma si taiere cu discuri de taiat:

#### Utilizarea

a) Aceasta masina poate fi utilizata ca polizor, slefitor cu perii de sarma si taietor cu disc. Respectati toate instructiunile de siguranta, recomandarile, descrierile si datele primite impreuna cu masina. Nerespectarea instructiunilor de mai jos poate duce la electrocutare, incendiu si/sau raniri grave.

b) Aceasta masina nu poate fi utilizata pentru slefuit cu hartie abraziva sau pentru lustruit. Alte utilizari, decat cele specificate pot genera pot genera pericole, pagube si raniri.

c) Nu utilizati accesorii care nu sunt destinate si recomandate in mod special de fabricant pentru aceasta masina. Simplul fapt ca puteti fixa un accesoriu pe masina nu garanteaza utilizarea acesteia in conditii de siguranta.

d) Turatia maxima admisa pentru scula utilizata trebuie sa fie cel putin egală cu turatia maxima specificata pe masina. Accesorile cu turatie mai mare decat cea admisă se pot rupe si pot fi aruncate din masina.

e) Diametrul exterior si grosimea sculei utilizate trebuie sa corespunda dimensiunilor masinii dvs. Sculele cu dimensiuni necorespunzatoare nu pot fi acoperite si/sau controlate corespunzator.

f) Discurile de slefuit, flansele, platanele de slefuit sau alte accesorii trebuie sa se potriveasca perfect pe axul de fixare al masinii.

Sculele care nu se potrivesc perfect pe axul masinii se rotesc neuniform, vibreaza puternic si pot duce la pierderea controlului.

g) Nu utilizati scule deteriorate. Înainte de utilizare verificați dacă discurile abrazive nu sunt aschiate sau rupte și dacă perile de sarma nu au fire desprinse sau rupte.

Dacă mașina sau accesorile cad pe pardoseala verificați dacă nu s-au deteriorat și utilizati o sculă nedeteriorată.

Dupa ce verificați și montați o sculă, pastrati-o distanță corespunzătoare față de sculă în rotație (atât dvs. cat și alte persoane aflate în apropiere) și lasați mașina să funcționeze timp de un minut la turatia maximă.

Sculele deteriorate se rup în cele mai multe cazuri în cursul acestui test.

h) Utilizați echipament de protecție personală. În funcție de aplicație utilizați protecție integrală pentru față, pentru ochi sau ochelari de protecție. În funcție de operație efectuată utilizați masca anti-praf, antifoane, manusi de protecție sau sort de protecție care să va protejeze de contactul cu particulele de material aruncate în urma prelucrării. Protejați-vă ochii de corpurile străine aruncate în timpul diferitelor operații efectuate. Masca anti-praf sau de respirație trebuie să filtreze praful sau pulberile rezultante în urma prelucrării unor materiale speciale. Dacă va expuneți timp indelungat unui nivel crescut de zgomot, va putea pierde auzul.

i) Asigurați distanță suficientă între alte persoane și zona dvs. de lucru. Fiecare persoană care patrunde în zona de lucru trebuie să poarte echipament de protecție.

Fragmente din materialul prelucrat sau din sculele rupte pot fi aruncate si pot provoca raniri si in afara zonei imediate a spatiului e lucru.

j) **Tineti masina de suprafetele izolate ale manerului cand efectuati lucrari in cursul carora scula utilizata poate veni in contact cu circuite electrice ascunse sau cu propriul cordon de alimentare.** Contactul cu un cablu sub tensiune poate pune sub tensiune si componente metalice ale masinii, conducand astfel la electrocutare.

k) **Tineti cablul de alimentare la distanta de sculele in rotatie.**

Cand pierdeti controlul asupra masinii, cablul de alimentare poate fi taiat sau prins de scula si mana sau bratul dvs. pot fi antrenate spre scula in rotatie.

l) **Nu lasati masina din mana pana cand scula nu se opreste complet din miscare.**

Scula in rotatie poate ajunge in contact cu suprafața pe care asezati masina si astfel puteti pierde controlul asupra masinii.

m) **Nu lasati masina sa meargă in timp ce va deplasati cu aceasta.** Hainele dvs. pot intra accidentat in contact cu scula in rotatie si pot fi antrenate de aceasta, provocandu-va raniri grave.

n) **Curatati periodic fantele de aerisire ale masinii.** Suflanta motorului atrage praf in carcasa motorului si o acumularea masiva de pulbere de metal poate genera pericole de natura electrica.

o) **Nu utilizati masina in apropiere de materiale inflamabile.** Scanteile rezultante in timpul lucrului pot aprinde aceste materiale.

p) **Nu utilizati scule care necesita lichid de racire.** Utilizarea apei sau altor lichide de racire poate duce la electrocutare.

#### 4.2 Reculul si instructiunile de siguranta corespunzatoare

Reculul este reactia brusca in urma agatarii sau blocarii unei scule in rotatie, ca disc abraziv sau perie de sarma.

Agatarea sau blocarea in materialul prelucrat duce la oprirea brusca a sculei in rotatie.

Astfel masina scapata de sub control este aruncata in directie opusa sensului de rotatie a sculei la locul de blocare.

De exemplu, cand un disc abraziv se agata sau se blocheaza in material, marginea discului, care patrunge in piesa de lucru, se opreste si se poate rupe sau poate provoca un recul.

Discul abraziv se deplaseaza atunci spre utilizator sau in directie opusa, in functie de directia de rotatie a discului in punctul de blocare.

Discurile abrazive se pot rupe in astfel de cazuri.

Reculul apare ca urmare a utilizarii necorespunzatoare sau incorecte a masinii. Acesta poate fi evitat

prin aplicarea unor masuri de siguranta descrise in continuare.

a) **Tineti masina bine cu ambele maini si adoptati o pozitie in care corpul si bratele dvs. sa poata prelua fortele generate de recul.** Utilizati intotdeauna manerul suplimentar, daca este in dotare, pentru a controla cat mai bine fortele de recul si momentele de cuplu invers la pornire.

Luand masurile de protectie corespunzatoare, operatorul poate controla fortele de recul.

b) **Nu apropriati mainile de sculele in rotatie.** In cazul unui recul scula va poate atinge si rani.

c) **Evitati patrunderea corpului in zona in care poate ajunge scula in rotatie in cazul unui recul.** Reculul impinge masina in directie opusa directiei de miscare a sculei in punctul de blocare.

d) **Lucrati cu atentie in zone dificile (culturi, margini, muchii ascunse, etc.). Nu permiteti sculelor sa 'sara' din piesa de lucru si sa se agate in material.** Scula in rotatie tinde sa se agate in material in zona colturilor si muchiilor ascunse sau daca 'sare' din material. Ca urmare puteti pierde controlul masinii si poate lua nastere un recul.

e) **Nu utilizati panze cu lant sau danturi.** Acest tip de scule provoaca deseori reculul si pierderea controlului asupra masinii.

#### 4.3 Instructiuni speciale de siguranta pentru slefuit si taiat:

a) **Utilizati numai accesoriile de slefuit admise pentru masina dvs. si capacete de protectie corespunzatoare acestora.** Accesoriile de slefuit nerecomandate pentru masina dvs. nu pot fi acoperite suficient si sunt nesigure.

b) **Capacul de protectie trebuie fixat bine pe masina si reglat astfel, incat sa asigure maximum de protectie (adica o parte cat mai mica posibila din accesoriul de slefuit sa fie expusa operatorului).**

Capacul de protectie are rolul de a proteja operatorul de fragmentele de material sau de contactul accidental cu accesoriile de slefuit.

c) **Accesoriile de slefuit pot fi utilizate exclusiv pentru aplicatiile recomandate.** Ex. Nu slefuiti cu partea laterală a unui disc de taiat. Discurile de taiat degroseaza materialul cu muchia discului. O forta aplicata lateral poate sparge acest tip de discuri.

d) **Utilizati numai flanse de fixare nedeteriorate, de marime si forma corespunzatoare discului de slefuit selectat.**

Flansele corespunzatoare sprijina discurile de slefuit si reduc astfel pericolul ruperii acestora.

Flansele pentru discuri de taiat pot fi deosebite fata de flansele pentru alte accesorii de slefuit.

**e) Nu utilizati discuri de slefuit uzate de la masini mai mari.**

Discurile de slefuit de la masinile mai mari nu sunt proiectate pentru turatiile ridicate ale polizoarelor mici si se pot rupe.

**4.4 Alte instructiuni speciale de siguranta pentru taiat:**

**a) Evitati blocarea discului de taiat in material sau o apasare prea mare a masinii.**

**Nu executati taieturi exagerat de adanci.**

Suprasolicitarea discului de taiat duce la uzarea acestuia si la cresterea tendintei sale de rasucire, indoire sau blocare, dand nastere reculului sau rupand scula de slefuit.

**b) Evitati zonele din fata si din spatele discului de taiat in rotatie.**

Daca impingezi discul de taiat in material dinspre corpul dvs. spre exterior, in cazul unui recul, masina impreuna cu discul in miscare poate fi aruncata spre corpul dvs.

**c) Daca discul de taiat se blocheaza sau daca intrerupeti lucrul, opriți masina si așteptați oprirea completă a discului.**

**Nu incercati sa scoateti discul inca in miscare din taietura; puteti provoca un recul.**

Stabiliti sa eliminati cauza blocarii discului in material.

**d) Nu porniti din nou masina, cat timp discul se mai afla in materialul prelucrat.**

**Lasati discul sa atinga mai intai turatia maxima inainte de a continua cu atentie taierea.**

Astfel discul se poate agata in material, poate sari din piesa de lucru sau poate provoca un recul.

**e) Sprijiniti placile sau piesele mari pentru a reduce riscul de recul prin blocarea discului de taiat in material.**

Piese de mari dimensiuni se pot indoi sub propria lor greutate. Astfel de piese trebuie sprijinite pe ambele parti ale discului, atat in apropiere de fanta de taiere, cat si la margini.

**f) Lucrati cu atentie deosebita cand taiati 'buzunare' in pereti sau alte zone cu vizibilitate redusa.**

Discul de taiat poate atinge conducte de gaze sau apa, circuite electrice sau alte abiecte si poate provoca un recul.

**4.5 Instructiuni speciale de siguranta pentru slefuit cu discuri de hartie:**

**a) Nu utilizati discuri de hartie supradimensionate ci respectati recomandarile fabricantului cu privire la dimensiuni.**

Discurile de hartie care depasesc platanul pot provoca raniri precum si blocarea sau ruperea discurilor sau recul.

**4.6 Instructiuni speciale de siguranta pentru slefuit cu perii de sarma:**

**a) Retineti ca perile de sarma pierd fire metalice chiar si in timpul utilizarii obisnuite.**

**Nu suprasolicitati sarma prin apasare prea mare.** Bucatile de sarma aruncate din perie pot patrunde foarte usor prin imbracamintea subtire si/sau prin piele.

**b) Daca se recomanda utilizarea unui capac de protectie, evitati ca peria si capacul sa vina in contact.** Perile plate sau de tip oala isi pot mari diametrul in functie de apasare si de forta centrifuga.

**4.7 Alte instructiuni de siguranta:**



**AVERTIZARE** – Utilizati intotdeauna ochelari de protectie.

Utilizati suporturi elastice, daca acestea sunt livrate impreuna cu accesorile de slefuit si daca se recomanda utilizarea lor.

Respectati recomandarile fabricantului de masini si accesorii! Protejati discurile de grasi si loviturile!

Discurile de slefuit trebuie depozitate si manevrate cu grijă, conform recomandarilor producatorului.

Nu utilizati discurile de taiat pentru operatii de polizare!

Se interzice aplicarea de presiune laterală asupra discurilor de taiat.

Piesa de lucru trebuie sa fie asezata in pozitie stabila si asigurata impotriva alunecaril, de ex. cu dispozitive de fixare. Piese de mari dimensiuni trebuie sprijinite corespunzator.

Daca utilizati accesorii de slefuit cu filet, capatul axului nu trebuie sa depaseasca baza orificiului sculei de slefuit. Asigurati-vă ca filetul sculei de slefuit este suficient de lung pentru a prelua intreaga lungime a axului.

Filetul de pe scula de slefuit trebuie sa corespunda filetului de pe ax. Pentru lungimea si filetul axului vezi pag. 3 si capitolul 14 Date tehnice.



In timpul lucrului, mai ales la prelucrarea metalelor, in masina se poate acumula praf sau pulbere conduceatoare de electricitate. Aceasta poate duce la transmiterea de energie electrica la carcasa masinii si la pericolul de electrocutare.

De aceea este necesar sa curatati masina periodic: tineti bine masina in mana si, cu motorul mergand, suflati aer comprimat prin fantele de aerisire posterioare ale masinii.

Se recomanda utilizarea unei instalatii de aspirat stationare si montarea unei sigurante diferențiale (FI) înaintea acestieia. La deconectarea polizorului prin declansarea sigurantei diferențiale masina trebuie verificata si curataata (vezi cap. 9 - Curatarea).

Pulberile de materiale acoperite cu vopsele pe baza de plumb, praful unor esente de lemn, a unor minerale si metale pot fi daunatoare sanatati. Atingerea sau inspirarea acestor pulberi poate determina reactii alergice si/sau imbolnavirea cailor respiratorii ale utilizatorului sau persoanelor aflate in

Anumite pulberi, ca cele de stejar sau fag, sunt considerate cancerigene, in special in combinatie cu substante aditionale utilizate in prelucrarea lemnului (substante pe baza de crom, materiale de protectie pentru lemn). Materialele ce contin azbest pot fi prelucrate numai de personal calificat.

-utilizati o instalatie de exhaustare

-asigurati o buna ventilatie a spatiului de lucru

-se recomanda utilizarea unei masti de protectie cu filtru de clasa P2

Respectati normele locale in vigoare referitoare la materialele prelucrate.

Se interzice prelucrarea materialelor care dau nastere in timpul lucrului la pulberi sau vapori toxici (ex. azbest).

Asigurati-v-a ca in timpul lucrului in conditii de praf in exces, fantele de aerisire sunt mereu libere. Daca este necesara indepartarea prafului, deconectati masina de la retea, utilizati numai obiecte nemetalice si evitati deteriorarea componentelor interne ale masinii.

Se interzice utilizarea de scule deteriorate, deformate sau care vibreaza.

Evitati deteriorarea teviror de gaze si apa, a circuitelor electrici si a peretilor portanti (electricitate statica).

Daca utilizati masina in aer liber, montati o siguranta diferentiala FI cu curent max. de declansare de 30 mA!

Inainte de orice operatie de reglare, inlocuire de scule sau intretinere, scoateti stecherul din priza.

Inlocuiti imediat manerele deteriorate sau rupte. Nu utilizati masina cu manerul defect.

Inlocuiti imediat capacale de protectie uzate sau rupte.

Nu utilizati masina cu capac de protectie defect.

Nu porniti masina daca unele componente sau dispozitive de protectie sunt defecte sau lipsesc.

La masinile dotate cu soft start (se recunosc dupa litera "X" din tipul masinii): Daca la pornire masina accelerarea foarte repede pana la turata maxima exista o defectiune electronica. Alte functii electronice legate de siguranta nu mai sunt active.

Duceti masina imediat la reparat.  
(Vezi capitolul 12).

- 2 Ax
- 3 Tasta blocare ax
- 4 Blocaj (impotriva pornirii accidentale, sau zpentru functionarea continua)\*
- 5 Intrerupator tragaci (pentru pornire/oprire)
- 6 Maner suplimentar
- 7 Capac protectie
- 8 Piulita fixare
- 9 Cheie pentru doua orificii
- 10 Surub (pentru reglarea si fixarea capacului de protectie)

\* in functie de dotare / neinclus in furnitura

## 6. Punerea in functiune

**!** Inainte de punerea in functiune verificati daca tensiunea si frecventa inscrise pe placuta de identificare corespund caracteristicilor curentului din retea de alimentare.

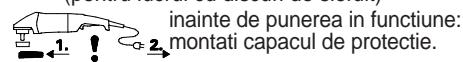
Utilizati numai cabluri prelungitoare cu o sectiune transversala de min. 1,5 mm<sup>2</sup>. Cablurile prelungitoare trebuie sa corespunda consumului masinii (vezi Date tehnice).

Daca utilizati o rolă de cablu, desfasurati intotdeauna complet cablul.

### 6.1 Montarea manerului suplimentar

**!** Lucrati numai cu manerul suplimentar (6) montat! Insurubati manual manerul suplimentar in orificiul filetat din stanga, centru sau dreapta (in functie de operatia efectuata).

### 6.2 Montarea capacului de protectie (pentru lucrul cu discuri de slefuit)



**!** Cand lucrati cu discuri abrazive, utilizati, din motive de siguranta, capacul de protectie (7).

**!** Cand lucrati cu discuri de taiat, utilizati, din motive de siguranta, capacul de protectie special pentru discuri de taiat (vezi capitolul 11 accesorii).

Vezi pag. 2, fig. D / E.

- Desurubati surubul (10). Asezati capacul de protectie (7) in pozitia arata in figura.
- Rotiti capacul de protectie astfel incat partea inchisa a acestuia sa fie indreptata spre utilizator.
- Strangeti surubul (10), siguranta impotriva rotiri trebuie sa prinda in lacasurile speciale.
- Verificati siguranta fixarii: Capacul de protectie nu trebuie sa poata fi rotit.



## 5. Descriere

Vezi pag. 2.

1 Flansa suport

## 6.3 Conectarea electrica

Priza de alimentare trebuie sa fie protejata cu siguranta fuzibila sau cu intrerupator de circuit.

### Masini cu "X" in descrierea tipului:

(cu limitare integrata a curentului de pornire (soft-start). Prizele de curent pot fi protejate si cu sigurante rapide sau intrerupatoare de protectie.

## 7. Montarea discului

**! Inainte de orice operatie de montare a sculelor scoateti stecherul din priza. Opriti masina si asteptati oprirea completa a axului.**

**! Cand lucrat cu discuri de taiat, utilizati, din motive de siguranta, capacul special de protectie pentru discuri de taiat (vezi capitolul 11 accesorii).**

### 7.1 Blocarea axului

**! Apasati butonul de blocare a axului (3) numai cand axul este complet oprit.**

- Apasati butonul de blocare a axului (3) si rotiti manual axul (2), pana cand butonul de blocare se fixeaza in pozitie.

### 7.2 Montarea discului de slefuit

Vezi pag. 2, fig. B.

- Introduceti flansa suport (1) pe ax. Flansa este montata corect cand nu mai poate fi rotita pe ax.
- Asezati discul de slefuit pe flansa suport (1) ca in figura B.  
Discul trebuie sa se sprijine uniform pe flansa suport. Flansa din tabla a discului de taiat trebuie sa se sprijine pe flansa suport.

### 7.3 Montarea / demontarea piulitei de fixare



#### Fixarea piulitei de fixare (8):

Cele doua fete ale piulitei de fixare sunt diferite. Insurubati piulita de fixare pe ax dupa cum urmeaza:

Vezi pag. 2, fig. C.

#### - A) La discurile de slefuit subtiri:

Marginea piulitei de fixare (8) este indreptata in sus, pentru ca discul subtire sa poata fi fixat in conditiile de siguranta.

#### - B) La discurile de slefuit groase:

Marginea piulitei de fixare (8) este indreptata in jos, pentru ca piulita de fixare sa poata fi montata sigur pe ax.

- Blocarea axului. Strangeti piulita de fixare (8) cu cheia pentru doua orificii (9) in sens orar.

#### Desurubarea piulitei de fixare:

- Blocati axul (vezi capitolul 7.1). Desurubati piulita de fixare (8) cu cheia pentru doua orificii (9) in sens antiorar.

## 8. Utilizarea

### 8.1 Pornire / oprire

**! Conduceti intotdeauna masina cu ambele maini.**

**! Mai intai porniti masina si apoi aduceti scula in contact cu piesa de lucru.**

**! Evitati ca masina sa aspire praf si span suplimentar.**

La pornire si oprire tineti masina la distanta de praful depus in zona.

Dupa oprire nu lasati masina din mana pana cand motorul nu se opreste complet.

**! Evitati pornirea accidentală: opriti intotdeauna masina cand scoateti stecherul din priza sau cand intervine o pana de curent.**

**! La functionarea continua, masina continua sa meargă, chiar daca este scapata din mana. De aceea tineti masina intotdeauna cu ambele maini de manerele din dotare, asigurati-vă o pozitie sigura si lucrat cu multa atentie.**

Vezi pag. 2, fig. A.

#### Functionarea momentana:

Pornirea: impingeți tasta de blocare ax (4) in directia sagetii si apoi apasati pe tragaci (5).

Oprirea: Eliberati tragaciul (5).

#### Functionarea continua (in functie de dotare):

Pornirea: impingeți butonul de blocare (4) in directia sagetii, apoi apasati tragaciul (5) si tineti apasat. Masina este pornita.

Impingeți inca o data butonul de blocare (4) in directia sagetii pentru a bloca tragaciul (5) (Functionare de durata).

Oprirea: apasati tragaciul (5) si eliberati-l.

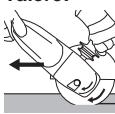
### 8.2 Recomandari de lucru

#### Polizare/slefuire:

Apasati masina uniform si deplasati-o inainte si inapoi pe suprafata pentru ca piesa de lucru sa nu se incinga prea tare.

Degrosare: Pentru a obtine rezultate optime lucrat in unghi de 30° - 40° .

#### Taiere:

 Cand taiati lucrati intotdeauna in sens invers fata de rotatia discului (vezi figura). Altfel masina poate sa sara necontrolat din fanta de taiere.

Avansati uniform si cu o viteza corespunzatoare materialului prelucrat.

Nu inclinati, nu apasati, nu provocati vibratii.

#### Slefuirea cu discuri de hartie:

Apasati masina uniform si deplasati-o inainte si inapoi pe material, pentru ca suprafata prelucrata sa nu se incinga.

#### Prelucrarea cu perii de sarma:

Apasati masina uniform pe material.

## 9. Curatare

**Curatarea motorului:** Curatati masina periodic, sufland mult aer comprimat prin fantele de aerisire din spate.  
Tineti foarte bine masina in timpul acestei operatii.

## 10. Depanare

Masini cu "X" in indicativul tipului:

- **Protectia la suprasolicitare: Masina nu functioneaza.**  
S-a declansat protectia la suprasolicitare. Daca introduceti in priza stecherul unei masini pornite de la tragaci sau la revenirea curentului in retea dupa o pauza, masina nu porneste. Opriti si porniti din nou masina de la tragaci.
- **La pornire masina accelerarea foarte puternic si atinge foarte repede turatia maxima,** adica limitarea automata a curentului de pornire (soft start) nu functioneaza.  
Exista o defectiune de natura electronica; alte functii electronice relevante din punct de vedere al sigurantei nu mai actioneaza. Ducteti imediat masina la reparat (vezi capitolul 12).
- W 2000, W 2200-230:
  - Procesul de pornire determina caderi de tensiune de scurta durata. In cazul unei retele necorespunzatoare aceasta poate influenta alte echipamente. La impedante de retea mai mici de 0,2 Ohm nu se preconizeaza defectiuni.

## 11. Accesorii

Utilizati numai accesorii Metabo originale.

Utilizati numai accesorii care respecta cerintele si datele de identificare specificate in acest manual.

Montati sigur accesoriole. Daca utilizati masina in suport: fixati sigur masina. Pierderea controlului poate duce la raniri grave.

Vezi pag. 4.

- A Disc de degrosat (utilizati numai cu capac de protectie)
- B Disc de slefuit cu lamele (utilizati numai cu capac de protectie)
- C Capac de protectie pentru discuri de slefuit/taiat
- D Disc de taiat (utilizati numai cu capac de protectie pentru discuri de slefuit/taiat)
- E Discuri de taiat diamantate (utilizati numai cu capac de protectie montat sau cu capac de protectie pentru discuri de slefuit/taiat)
- F Capac de protectie disc cu sanie de ghidare (montati pe masina si fixati cu surub). (Cu stat pentru aspirarea prafului rezultat la taierea placilor din piatra cu un aspirator adevarat).
- G Protectie pentru mana (se monteaza sub manerul suplimentar lateral).

H Prelungire (pentru lucrat cu platane suport. Mreste distanta dintre ax si platani cu aprox. 35 mm)

- I Platan pentru discuri de slefuit din fibre (se monteaza numai cu piulita de fixare platana livrata.) (Utilizati numai cu protectia de mana montata.)
  - J Discuri de slefuit din fibre (utilizati numai cu aparatura de mana montata.)
  - K Perie din sarma de otel (utilizati numai cu protectia de mana montata.)
  - L Suport metalic pentru taiat
  - M Piulita de fixare (8)
  - N Mandrina rapida Quick
- Programul complet de accesorii se gaseste in catalogul general.

## 12. Reparatii

 Reparatii la masini electrice pot fi efectuate numai de electricieni calificati!

Cand se deterioreaza cablul de alimentare apelati la un atelier autorizat pentru inlocuirea acestuia in conditii de siguranta si pentru a evita eventualele pericole.

Prezentati masinile electrice defecte la reprezentanta Metabo sau la distributiorul dvs.

Lista pieselor de schimb se gaseste la distributiorii autorizati.

## 13. Protectia mediului

Praful rezultat in urma slefuirii poate contine materiale periculoase: nu il aruncați la gunoiul menajer ci depozitati-l la un centru de colectare pentru deșeuri speciale.

Respectati normele nationale referitoare la debarsarea si reciclarea masinilor, ambalajelor si accesoriorilor uzate.

 Numai pentru statele UE: Nu aruncați masinile electrice la gunoiul menajer! Conform Directivei europene 2002/96/EG pentru masini electrice si electronice uzate si a normelor legale nationale masinile electrice uzate trebuie colectate separat si supuse unui proces ecologic de revalorificare.

## 14. Date tehnice

Explicatii la informatiile de la pag. 3.  
Sub rezerva modificarilor tehnice.

- |             |  |
|-------------|--|
| $d_{max}$   | = diametru maxim al discului de slefuit  |
| $t_{max,1}$ | = grosime max. admisa a sculei in zona de fixare, utilizand piulita de fixare (8).         |
| $t_{max,2}$ | = grosime max. admisa a sculei in zona de fixare, utilizand piulita de fixare rapida Quick |

$t_{max,3}$	= disc e degrosat/taiat: grosime max. admisa scula
M	= filet ax
l	= lungime ax de slefuit
n	= turatie la mers in gol (turatie maxima)
$P_1$	= consum nominal
$P_2$	= putere
m	= greutate fara cablu de alimentare

Valori masurate exprimate conform EN 60745.

Masina cu clasa de protectie II

~ Curent alternativ

Datele tehnice mentionate au tolerante in functie de standardul aplicabil in vigoare.

### Valori emisii

Aceste valori permit evaluarea emisilor masinii electrice si compararea diferitelor masini intre ele. In functie de conditiile de exploatare, de starea masinii sau a sculelor utilizate solicitarea reala poate lua valori mai mari sau mai mici. Pentru o evaluare corecta luati in consideratie pauzele de lucru si fazele cu solicitare redusa. Pe baza valorilor estimate luati masuri de protectie pentru utilizator, ex. masuri organizatorice.

Valoare totala vibratii (suma vectoriala pe cele trei coordonate) exprimata conform EN 60745:

$a_h, SG$	= valoare emisie vibratie (slefuire suprafata)
$a_h, DS$	= valoare emisie vibratie (slefuire cu platani)
$K_{h,SG/DS}$	= nesiguranta (vibratie)

Nivele tipice de zgomot :

$L_{pA}$	= nivel presiune acustica
$L_{WA}$	= nivel putere acustica
$K_{pA}, K_{WA}$	= nesiguranta (nivel zgomot)

### Utilizati antifoane!